

**Protokol o zverení správy nehnuteľného majetku hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a s ním
súvisiacich práv a záväzkov
číslo: 11 88 0162 25 00
(ďalej aj ako „protokol“)**

VLASTNÍK: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom
IČO: 00 603 481
(ďalej aj ako „odovzdávajúci“)

SPRÁVCA: Mestská časť Bratislava-Ružinov
Mierová 21, 827 05 Bratislava
Zastúpené Ing. Martinom Chrenom, starostom
IČO: 00 603 155
(ďalej aj ako „preberajúci“)

(ďalej spolu s odovzdávajúcim aj ako „strany protokolu“)

Článok I.

1. Odovzdávajúci je vlastníkom nehnuteľností v k.ú. Trnávka, zapísaných na LV č. 1, pozemkov registra „C“ KN:
- | | | |
|----------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| - parc. č. 14790/8 | zastavané plochy a nádvoria | vo výmere 83 m ² |
| - parc. č. 14814/440 | zastavané plochy a nádvoria | vo výmere 897 m ² |
| - parc. č. 14814/441 | zastavané plochy a nádvoria | vo výmere 406 m ² |
| - parc. č. 14814/231 | ostatné plochy | vo výmere 2 622 m ² |
2. Geometrickým plánom č. 25002 vyhotoveným vyhotoviteľom GEOEM, [REDAKOVANÉ] Račianska 1527/81, 83102 Bratislava, IČO 47 383 500, úradne overeným [REDAKOVANÉ] dňa 14.03.2025 pod č.: G1-347/2025 (ďalej len „GP č. 25002“), boli z pozemku registra „C“ KN parc. č. 14814/231 – ostatné plochy vo výmere 2 622 m², LV č. 1, k. ú. Trnávka, oddelené nasledovné novovzniknuté pozemky registra „C“ KN:
- | | | |
|----------------------|----------------|------------------------------|
| - parc. č. 23037/220 | ostatné plochy | vo výmere 880 m ² |
| - parc. č. 23037/221 | ostatné plochy | vo výmere 285 m ² |
| - parc. č. 23037/222 | ostatné plochy | vo výmere 220 m ² |

Geometrický plán č. 25002 je prílohou tohto protokolu.

3. Predmetom zverenia majetku hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a s ním súvisiacich práv a záväzkov do správy mestskej časti Bratislava-Ružinov sú nehnuteľnosti nachádzajúce sa v Bratislave, k. ú. Trnávka, na Bulharskej ulici, a to pozemky registra „C“ KN:
- | | | | | |
|----------------------|----------------------------|--------------------|--------------------------|---------------|
| - parc. č. 14790/8 | zastavané plochy vo výmere | 83 m ² | v obstarávacej cene | 4 132,64 eur |
| - parc. č. 14814/440 | zastavané plochy vo výmere | 897 m ² | v obstarávacej cene | 44 662,44 eur |
| - parc. č. 14814/441 | zastavané plochy vo výmere | 406 m ² | v obstarávacej cene | 20 215,11 eur |
| - parc. č. 23037/220 | ostatné plochy vo výmere | 880 m ² | v obstarávacej cene | 4 381,61 eur |
| - parc. č. 23037/221 | ostatné plochy vo výmere | 285 m ² | v obstarávacej cene | 1 419,04 eur |
| - parc. č. 23037/222 | ostatné plochy vo výmere | 220 m ² | v obstarávacej cene | 1 095,40 eur |

Článok II.

Nehnuteľnosti uvedené v čl. I. ods. 3 sa zverujú do správy mestskej časti Bratislava-Ružinov s cieľom rekonštrukcie a následného užívania stavby súpis. č. 4435 – kultúrny dom Bulharská.

Článok III.

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí konanom dňa 20.02.2025 uznesením č. 790/2025, schválilo zverenie nehnuteľností uvedených v čl. I. ods. 3. tohto protokolu v súlade s článkom 82 ods. 2 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy, s podmienkami:

1. Nedôjde k predaju nehnuteľností zo strany mestskej časti Bratislava-Ružinov v prospech tretích osôb.
2. Mestská časť Bratislava-Ružinov sa zaväzuje, že do 130 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy predloží pre potreby vypracovania protokolu o zverení nehnuteľného majetku hlavnému mestu Slovenskej republiky Bratislave geometrický plán na odčlenenie pozemkov, v zmysle požiadaviek odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.
3. Protokol o zverení nehnuteľného majetku bude mestskou časťou Bratislava-Ružinov podpísaný do 210 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, inak uznesenie stratí platnosť.
4. V prípade, ak mestská časť Bratislava-Ružinov prestane nehnuteľnosti užívať pre uvedené účely, je povinná predmet zverenia v lehote 60 dní vrátiť do priamej správy hlavnému mestu Slovenskej republiky Bratislave.
5. Mestská časť Bratislava-Ružinov na seba preberá záväzok, že v prípade vykonania rekonštrukčných prác, zabezpečenia technického a stavebného zhodnotenia nehnuteľnosti, bude tieto realizovať z vlastných finančných zdrojov, resp. prostredníctvom dotácií zo štrukturálnych a environmentálnych fondov a v budúcnosti, a to aj v prípade odňatia správy, alebo vrátenia správy k uvedeným nehnuteľnostiam, si nebude od vlastníka predmetných nehnuteľností nárokovat úhradu finančných prostriedkov vynaložených na vyššie uvedené práce.

Článok IV.

1. Preberajúci na základe tohto protokolu bude vykonávať správu uvedených nehnuteľností v zmysle Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, platných predpisov a uznesení mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy tak, aby vlastníkom hlavnému mestu Slovenskej republiky Bratislave nevznikla žiadna škoda.
2. Preberajúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k zvereniu nehnuteľností uvedených v článku I. odsek 2. tohto Protokolu, a to so stanoviskom technickej infraštruktúry zo dňa 15.01.2025, stanoviskom oddelenia usmerňovania investičnej činnosti zo dňa 13.01.2025, stanoviskom oddelenia dopravného inžinierstva zo dňa 22.01.2024 a 20.1.2025, stanoviskom oddelenia pešej a cyklistickej dopravy zo dňa 20.02.2025, stanoviskom oddelenia parkovania zo dňa 05.02.2025, stanoviskom oddelenia životného prostredia zo dňa 23.01.2025, stanoviskom sekcie správy a údržby ciest zo dňa 21.1.2025, stanoviskom sekcie informatiky, dát a inovácií zo dňa 29.1.2025 a stanoviskom oddelenia tvorby mestskej zelene zo dňa 27.1.2025; preberajúci berie tieto stanoviská na vedomie a zaväzuje sa dodržiavať podmienky v nich uvedené.

Všetky tieto stanoviská sú neoddeliteľnou prílohou tohto Protokolu.

Článok V.

Tento protokol nadobudne platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami. Tento protokol je povinne zverejňovanou listinou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

Článok VI.

1. Tento protokol sa vyhotovuje v 10-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho v štyroch (4) exemplároch pre preberajúceho a v šiestich (6) exemplároch pre odovzdávajúceho.

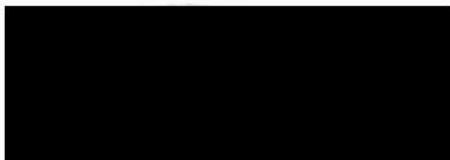
2. Strany protokolu si tento protokol prečítali, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

6. 05. 2025

V Bratislave dňa

Odovzdávajúci:

Hlavné mesto SR Bratislava



Ing. arch. Matúš Vallo
primátor



02-04-2025

V Bratislave dňa

Preberajúci:

Mestská časť Bratislava-Ružinov



Ing. Martin Chren
starosta



Spoplatnené v zmysle
zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel GEOEM [redacted] Račianska 1527/81 831 02 Bratislava IČO: 47 383 500		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava II	Obec BA – m. č. Ružinov
		Kat. územie Tmávkva	Číslo plánu 25002	Mapový list č. Bratislava 7-9/12,21
		GEOMETRICKÝ PLÁN na oddelenie pozemkov p.č. 14814/231, 23037/220, 23037/221 a 23037/222		
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil
Dňa: 07.03.2025	Meno: [redacted]	Dňa: 07.03.2025	Meno: [redacted]	Dňa: 14 -03- 2025
Nové hranice boli v prírode označené kovovými rúrkami		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Číslo: G1-347/2025
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5381		[redacted]		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis [redacted]		[redacted]



VÝKAZ VÝMER


Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m ²		
LV	PK	KN	ha	m ²								ha	m ²		
I		14814/231		2622	ost.pl.	Stav právny je totožný s registrom C KN					14814/231	1237	ost.pl. 37	doterajší	
											23037/220	880	ost.pl. 37	doterajší	
											23037/221	285	ost.pl. 37	doterajší	
											23037/222	220	ost.pl. 37	doterajší	
Spolu:				2622								2622			
Legenda: kód spôsobu využívania 37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok.															



38890/25

Stanovisko technickej infraštruktúry

Žiadateľ	OMV – MČ Ružinov	Referent : Rož
Predmet podania	Zverenie pozemkov	
Katastrálne územie	Ružinov	Parc.č.: 14970/8 ...
Č.j.	MAG 7930/2025 MAG OMV 43300/2025	MAG OEaTI 13368/2025
TI č.j.	TI/047/25	Podpis 
Dátum prijmu na TI	13.1.2025	
Dátum exped. z TI	15.1.2025	č. OMV 15729 

Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : 

Bez pripomienok.

Zásobovanie plynom, teplom, produktovody : 

Bez pripomienok.

Vodné toky a protipovodňová ochrana : 

Bez pripomienok.



38210/25

Oddelenie majetkových vzťahov



71.03.2025 20617

Váš list

MAGS OMV 38810/25
zo dňa 08.01.2025

Naše poradové číslo

MAGS OUI 47793/2025-
10181

Vybavuje / Linka

Ing
+42

V Bratislave

13.01.2025

VEC:

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	OMV pre: Mestská časť Bratislava - Ružinov
žiadosť zo dňa:	08.01.2025
pozemok:	Zverenie pozemkov reg. „C KN“: parc. č. 14790/8 vo výmere 83 m ² , časť parc. č. 14814/231 vo výmere cca 510 m ² , parc. č. 14814/440 vo výmere 897 m ² , 14814/441 vo výmere 406 m ² , podľa predloženej kópie z katastrálnej mapy s vyznačenými pozemkami
katastrálne územie:	Trnávka
blížšia lokalizácia pozemku v území:	Bulharská ulica
zámer žiadateľa:	Na pozemkoch parc. č. 14790/8 a parc. č. 14814/440 je umiestnená stavba súp. č. 4435 – kultúrny dom Bulharská, ktorá je v správe mestskej časti Bratislava-Ružinov. Pozemky parc. č. 14814/441 a parc. č. 14814/231 sú príslušenstvom k stavbe kultúrneho domu Bulharská. Mestská časť má záujem o rekonštrukciu kultúrneho domu Bulharská. K spracovaniu úspešného projektu rekonštrukcie kultúrneho domu Bulharská a jeho okolia je nevyhnutné preukázať majetkovoprávny vzťah aj ostatným nehnuteľnostiam dotknutým samotnou stavbou ako aj príslušenstvom pozemkom. Z uvedeného dôvodu požiadala mestská časť o zverenie vyššie uvedených pozemkov. Z pozemku parc. č. 14814/231 – bola odčlenená časť pozemku, na ktorej sa nachádzajú cesty a chodníky (v zmysle stanoviska ODI a OP)

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov 01, 02, 03, 05, 06, 07 a 08 (ďalej len „ÚPN“) stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú pozemky reg. „C“ KN parc. č. 14790/8, časť parc. č. 14814/231, parc. č. 14814/440, 14814/441, k. ú. Trnávka, funkčné využitie územia:

EMAIL

usmerovanievystavby
@bratislava.sk

IČO

00 603 481

ONLINE

www.bratislava.sk

- **ÚZEMIA OBČIANSKEJ VYBAVENOSTI, občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu, číslo funkcie 201, stabilizované územie**

Funkčné využitie územia: ÚZEMIA OBČIANSKEJ VYBAVENOSTI, občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu, číslo funkcie 201

Podmienky funkčného využitia plôch:

Územia areálov a komplexov občianskej vybavenosti celomestského a nadmestského významu s konkrétnymi nárokmi a charakteristikami podľa funkčného zamerania. Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiarnu a civilnú obranu.

Podiel funkcie bývania nesmie prekročiť 30% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

Spôsoby využitia funkčných plôch:

Prevládajúce: Zariadenia administratívy, správy a riadenia, zariadenia kultúry a zábavy, zariadenia cirkví a na vykonávanie obradov, ubytovacie zariadenia cestovného ruchu, zariadenia verejného stravovania, zariadenia obchodu a služieb, zariadenia zdravotníctva a sociálnej starostlivosti, zariadenia školstva, vedy a výskumu.

Prípustné: V území je prípustné umiestňovať najmä: integrované zariadenia občianskej vybavenosti, areály voľného času a multifunkčné zariadenia, účelové zariadenia verejnej a štátnej správy, zeleň líniovú a plošnú, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia.

Prípustné v obmedzenom rozsahu: V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: bývanie v rozsahu do 30% z celkových nadzemných podlažných plôch funkčnej plochy, zariadenia športu, telovýchovy a voľného času, vedecko – technické a technologické parky, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia drobných prevádzok výroby a služieb, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností.

Nepripustné: V území nie je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, rodinné domy, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, autokempingy, stavby na individuálnu rekreáciu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou.

Intenzita využitia územia:

Záujmové pozemky reg. „C“ KN parc. č. 14790/8, časť parc. č. 14814/231, parc. č. 14814/440, 14814/441, k. ú. Trnávka, sú súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**.

Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

Merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz a proporcie konkrétneho územia, ktoré je nevyhnutné pri obstarávaní podrobnejších dokumentácií alebo pri hodnotení novej výstavby v stabilizovanom území akceptovať, chrániť a rozvíjať. Posudzovanie dostavieb, prestavieb, nadstavieb a novostavieb v rámci stabilizovaných území sa uskutočňuje na základe ukazovateľov intenzity využitia územia vo funkčnej ploche.

Z celomestského pohľadu nie je možné, ani účelné obsiahnuť detail a zložitosť, ktorú predstavuje stavba v stabilizovanom území. Ak nový návrh nerešpektuje charakteristické princípy, ktoré reprezentujú existujúcu zástavbu a vnáša do zástavby neprijateľný kontrast, resp. neúmerne zaťaženie pozemku, nie je možné takúto stavbu v stabilizovanom území umiestniť.

Z hľadiska väzby novej zástavby k pôvodnej štruktúre je potrebné zohľadniť:

- **vo vnútornom meste** sa vyskytujú stabilizované územia so zástavbou mestského typu, komplexy zástavby, areály a územia izolovanej zástavby, najmä bytové domy sídliskového

typu a enklávy rodinných domov. V dotváraní území je potrebné rešpektovať diferencovaný prístup podľa jednotlivých typov existujúcej zástavby a nie je možné ho generalizovať stanovením jednotnej regulácie intenzity využitia pre celú stabilizovanú funkčnú plochu. Táto úloha musí byť jednoznačne riešená na podrobnejšej zonálnej úrovni. Základným princípom pri stanovení regulácie stabilizovaných území v meste je uplatniť požiadavky a regulatívy funkčného dotvárania územia na zvýšenie kvality prostredia (nielen zvýšenie kvality zástavby, ale aj zvýšenie prevádzkovej kvality územia).

Upozornenia:

- záujmové pozemky sa podľa grafickej časti ÚPN nachádzajú v ochrannom pásme Letiska M. R. Štefánika Bratislava a heliportov;
- trasy a zariadenia technickej infraštruktúry, vrátane ich ochranných pásiem, je potrebné vyžiadať u príslušných prevádzkovateľov jednotlivých inžinierskych sietí.

Pre úplnosť uvádzame:

Záujmové pozemky reg. „C“ KN parc. č. 14790/8, 14814/231, 14814/440, 14814/441 sú súčasťou územia, pre ktoré je schválený **Územný plán zóny TRNÁVKA – STRED**, schválený uznesením MZ č. 22/III/2015 a č. 23/III/2015 zo dňa 17.02.2015, záväzná časť vyhlásená VZN č. 2/2015 zo dňa 17.02.2015 a stanovený **kód regulácie** s označením „S“ - stabilizovaná plocha je situovaná na území, pre ktoré je schválená územnoplánovacia dokumentácia podrobnejšieho stupňa (ÚPN – Z), ktorá obsahuje jej reguláciu.

K rekonštrukcii Domu kultúry Bratislava – Trnávka, bola dňa 19.12.2024 pod č. MAGS OUIČ 59952/2024-631719/Lab, vydané súhlasné záväzné stanovisko hlavného mesta SR Bratislavy.

Záver:

K zvereniu pozemkov nemáme námietky.

Územnoplánovacia informácia slúži ako informácia o možnosti využitia daného záujmového pozemku.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky 01, 02, 03, 05, 06, 07 a 08, rovnako aj ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

<https://bratislava.sk/zivotne-prostredie-a-vystavba/rozvoj-mesta/uzemnoplanovacie-dokumenty>

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate náhľadnutím do spomenutých zverejnených dokumentov.


Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS OUIČ 47793/2025-10181 zo dňa 13.01.2025 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

Co: Magistrát OUIČ – archív

S pozdravom

Mag.  Bratislava


vedúca oddelenia



Oddelenie majetkových vzťahov

IP MAG 239829/2024

Váš list / zo dňa
MAGS OMV
42347/2024

Naše poradové číslo
MAG 223466/2024
MAGS OPaCD 46828/2024

Vybavuje / Linka

á

V Bratislave
14.05.2024

VEC: Súborné stanovisko SD

Oddelenie dopravného inžinierstva			
Pridelené dňa:	11.1.2024	evid. číslo:	ODI/8/24-P, MAG 3844/2024
Spracovateľ:			
<p>Z hľadiska záujmov verejného dopravného vybavenia k žiadosti o zverenie predmetných pozemkov v k. ú. Trnávka uvádzame:</p> <p>V zmysle Územného plánu zóny Trnávka-stred, rok 2015 v znení zmien a doplnkov, predmetné pozemky nie sú v kolízii so žiadnym dopravným výhľadovým zámerom.</p> <p>Ku zvereniu pozemkov reg. „C“ KN parc. č. 14790/8; 14814/440,441 nemáme pripomienky.</p> <p>Nesúhlasíme so zverením celého pozemku 14814/231, požadujeme odčleniť časti pozemku, na ktorých sa nachádzajú cesty a chodníky.</p>			
Vybavené dňa:	22.1.2024		
Schválil vedúci ODI:			

Oddelenie pešej a cyklistickej dopravy			
Pridelené dňa:	05.01.2025	evid. číslo:	OPaCD 3846
Spracovateľ:			
<p>Pozemky definované v súbornej žiadosti číslo MAGS OMV 42347/2024, nezasahujú do súčasnej ani plánovanej cyklistickej infraštruktúry. K zvereniu pozemkov sa preto nevyjadrujeme.</p>			
Vybavené dňa:	14.5.2024		
Schválil vedúci OPaCD:			

Oddelenie parkovania			
Pridelené dňa:	09.01.2024	evid. číslo:	OP 3847/2024
Spracovateľ:			
<p>Za oddelenie parkovania sa stotožňujeme so stanoviskom ODI.</p>			
Vybavené dňa:	13.02.2024		
Schválil vedúci OP:	[Redacted Signature]		

[Redacted Signature]
zástupca riaditeľa sekcie dopravy



Oddelenie nájomov nehnuteľností

- 21986/25

Váš list, dátum
MAGS ONN
38810/2025
8.1.2025

Naše číslo, dátum pridelenia Vybavuje / Linka
MAG 7932/2025
14.1.2025


V Bratislave
20.1.2025

VEC: Stanovisko ODI

Z hľadiska záujmov verejného dopravného vybavenia ku zvereniu predmetných pozemkov uvádzame:

V zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, predmetné pozemky v k.ú. Bratislava-Trnávka nie sú v kolízii so žiadnym výhľadovým dopravným zámerom.

Ku zvereniu predmetných pozemkov **nemáme pripomienky.**


vedúci oddelenia



**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**
Oddelenie pešej a cyklistickej dopravy

Primaciálne nám. 1
P. O. Box 192
814 99 Bratislava 1

Oddelenie nájomov nehnuteľností

IP 108723/2025


Váš list / zo dňa Naše poradové číslo
MAGS ONN 38810/ MAG 104168/2025
2025 MAGS OPaCD 50007/2025

Vybavuje / Linka

V Bratislave
20.02.2025

VEC: Súborné stanovisko SD

Oddelenie pešej a cyklistickej dopravy			
Pridelené dňa:	08.01.2025	evid. číslo:	OPaCD: 7933
Spracovateľ:			
Oddelenie pešej a cyklistickej dopravy súhlasí so zverením pozemkov, definovaných v súbornej žiadosti číslo MAGS ONN 38810/2025			
Vybavené dňa:	20.02.2025		
Schválil vedúci OPaCD:			


/ Vedúca oddelenia

TELEFÓN
+421 904 149 859

EMAIL
cyklodoprava@bratislava.sk

IČO
00 603 481

ONLINE
www.bratislava.sk



**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**
Oddelenie parkovania

Primaciálne nám. 1,
P. O. Box 192,
814 99 Bratislava 1

OMV
TU

Váš list

**MAGS OMV38810/2025-
7834**

MAG 85410/2025

Naše poradové číslo

MAGS OP 47278/2025- 46884

Vybavuje / Linka


V Bratislave

05.02.2025

VEC:

**Odpoveď - Súborná žiadosť o stanovisko – zverenie pozemkov, Mestská časť Bratislava -
Ružinov, parc. č. 14790/8, k. ú. Trnávka.**

Za oddelenie parkovania s predmetným návrhom súhlasíme, keďže nezasahuje do súčasných ani
budúcich plánov parkovacej politiky.


vedúci oddelenia

TELEFÓN

+421 2 5935 6545

EMAIL

oddelenieparkovania
@bratislava.sk

IČO

00 603 481

ONLINE

www.bratislava.sk



38810/25

Sekcia správy nehnuteľností
Oddelenie majetkových vzťahov



MAG 24073/2025

Váš list
MAGS OMV 38810/2025-
7925

Naše poradové číslo
MAGS OŽP 46750/2025-
24071

Vybavuje / Linka

V Bratislave
23.01.2025

VEC: Súborné stanovisko OŽP

Registratúrne číslo žiadosti	MAG 7937/2025	Pridelené dňa	13.01.2025	Doručené na OŽP dňa	10.01.2025
Žiadateľ	Mestská časť Bratislava-Ružinov Mierová 21, 827 05 Bratislava IČO: 00 603 155				
Predmet žiadosti	Zverenie pozemkov. Mestská časť má záujem o rekonštrukciu kultúrneho domu Bulharská. K spracovaniu úspešného projektu rekonštrukcie kultúrneho domu Bulharská a jeho okolia je nevyhnutné preukázať majetkovoprávny vzťah aj k ostatným nehnuteľnostiam dotknutým samotnou stavbou ako aj k príslušným pozemkom. Z uvedeného dôvodu požiadala mestská časť o zverenie uvedených pozemkov.				
Katastrálne územie	Trnávka, Bulharská ul.	Schválil	[redacted] dňa 23.01.2025 [redacted] vedúci oddelenia		
Parc. č.	„C“ KN parc. č. 14790/8, 14814/440, 14814/441	Podpis			

Ochrana ovzdušia:

Súhlasí za splnenia nasledovných podmienok:

-dodržiavať zákon č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zároveň pri realizácii činnosti uvedenej v účele žiadosti maximálne obmedziť znečisťovanie ovzdušia sekundárnou prašnosťou vznikajúcou pri stavebných prácach a preprave materiálu.

Referát odpadového hospodárstva:

Súhlasí so zverením nehnuteľností za splnenia nasledovných podmienok:

- dodržiavania čistoty a poriadku na pozemku a dodržiavania všeobecne platných právnych predpisov v oblasti odpadového hospodárstva a to najmä:
- zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov,

- VZN hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 18/2023 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy,
- VZN mestskej časti Ružinov č.14/2016 o dodržiavaní čistoty a poriadku na území mestskej časti Bratislava – Ružinov v znení VZN č. 6/2019
- pri nakladaní s odpadom, ktorý bude vznikať pri správe a údržbe zverených nehnuteľností bola dodržaná hierarchia odpadového hospodárstva.

Ochrana vôd, vodné hospodárstvo:

D.

Súhlasí za splnenia nasledovných podmienok:

Pri budúcom zverení pozemku a jeho užívaní v zmysle predloženej žiadosti a jej príloh požadujeme:

- dodržiavať zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov,
- dodržiavať zákon č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach,
- udržiavať pozemky a ich bezprostredné okolie v čistote,
- pozemky užívať tak, aby nedošlo k poškodeniu, znečisteniu a obmedzeniu objektov a zariadení slúžiacich na odvádzanie komunálnych odpadových vôd a na zásobovanie pitnou vodou a k ohrozeniu alebo znečisteniu pôdy, podzemných alebo povrchových vôd,
- odvádzanie vôd z povrchového odtoku, odvodnenie spevnených plôch, pozemných komunikácií, odstavňových a parkovacích plôch realizovať v súlade so znením príslúchajúcich všeobecne záväzných právnych predpisov a tak, aby nedošlo k ohrozeniu a znečisteniu životného prostredia, k obmedzeniu užívania alebo poškodeniu pozemkov, ktoré sú predmetom tejto žiadosti a tiež okolitých pozemkov (objektov, stavieb a zelene na nich), aby vplyvom odvádzania vôd z povrchového odtoku z parkovacích stojísk nedochádzalo k negatívnemu vplyvu na dotknuté pozemky a okolité pozemky.

Upozorňujeme na to, že pri budúcom zverení pozemkov, v zmysle predloženej žiadosti a jej príloh, je potrebné určiť zodpovednosť nielen za pozemky ale aj za nadzemné a podzemné objekty/stavby/siete nachádzajúce sa na dotknutých pozemkoch, ktoré sú predmetom tejto žiadosti a zodpovednosť za plnenie povinností ustanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi, vydanými rozhodnutiami, stanoviskami a vyjadreniami vo vzťahu k užívaniu a prevádzke predmetných objektov/stavieb/sietí na dotknutých pozemkoch.



**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**
Sekcia správy a údržby ciest

Primaciálne nám. 1,
P. O. Box 192,
814 99 Bratislava 1

OMV- 23812

38810/25

Váš list
MAGS OMV
38810/2025
MAG OMV 7936

Naše poradové číslo
MAGS SSÚC 480302025-19657


Vybavuje / Linka

V Bratislave
21.01.2025

VEC: Mestská časť Bratislava-Ružinov, stanovisko

Vaším listom zo dňa 08.01.2025 od vyššie uvedeného žiadateľa vo veci zverenia pozemkov registra „C“ KN, k.ú. Trnávka, Bulharská ul., parc. č. 14790/8, 14814/440, 14814/441, 14814/231 za účelom rekonštrukcie kultúrneho domu Bulharská a jeho okolia Vám zasielame nasledovné stanovisko:

Bez pripomienok.


riaditeľ sekcie

TELEFÓN
+421 904 099 004

EMAIL
spravakomunikacii@bratislava.sk

IČO
00 603 481

ONLINE
www.bratislava.sk



37002
38810/25

STANOVISKO SX

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Došlo od:	OMV	Pod. č.	MAGS OMV 38810/25
-----------	-----	---------	-------------------

Predmet podania:	<p>Na pozemkoch parc. č. 14790/8 a parc. č. 14814/440 je umiestnená stavba súp. č. 4435 – kultúrny dom Bulharská, ktorá je v správe mestskej časti Bratislava-Ružinov. Pozemky parc. č. 14814/441 a parc. č. 14814/231 sú príslušenstvom k stavbe kultúrneho domu Bulharská.</p> <p>Mestská časť má záujem o rekonštrukciu kultúrneho domu Bulharská. K spracovaniu úspešného projektu rekonštrukcie kultúrneho domu Bulharská a jeho okolia je nevyhnutné preukázať majetkovoprávny vzťah aj k ostatným nehnuteľnostiam dotknutým samotnou stavbou ako aj k príslušenstvom pozemkom. Z uvedeného dôvodu požiadala mestská časť o zverenie vyššie uvedených pozemkov.</p> <p>Z pozemku parc. č. 14814/231 bola oddelená časť pozemku, na ktorej sa nachádzajú cesty a chodníky (v zmysle stanoviska ODI a OP).</p>
Žiadateľ:	<p>Mestská časť Bratislava-Ružinov Mierová 21, 827 05 Bratislava IČO: 00 603 155</p>
Katastrálne územie:	Trnávka, Bulharská ul.
Parc. číslo:	<p>Zverenie pozemkov registra „C“ KN:</p> <p>parc. č. 14790/8 – zastavané plochy vo výmere 83 m² parc. č. 14814/440 – zastavané plochy vo výmere 897 m² parc. č. 14814/441 – zastavané plochy vo výmere 406 m² časť parc. č. 14814/231 – ostatné plochy vo výmere cca 510 m², v zmysle priloženej snímky z mapy</p>

B: Stanovisko OSI:

Pridelené:	10.01.2025	Pod. č.	MAG 7935/2025	Spracovateľ:	Za VO a MOS –
------------	------------	---------	------------------	--------------	---------------

Stanovisko VO a MOS:	
<p>Zverením nehnuteľností nesmie byť dotknutá prevádzka, údržba, modernizácia a rekonštrukcia zariadení VO a MOS v dotknutom území a jeho bezprostrednom okolí. V prípade potreby musí nový správca predmetných nehnuteľností alebo ich častí umožniť správcovi VO a MOS, spol. Technické siete Bratislava, a.s. realizáciu potrebných úkonov pre zabezpečenie spoľahlivej prevádzky zariadení VO a MOS v nevyhnutnom rozsahu.</p>	
Vybavené:	29.1.2025
Schválil/dňa:	<div style="display: inline-block; width: 150px; height: 1.2em; background-color: black; vertical-align: middle;"></div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">29.1.2025</div>

Poverený vedúci oddelenia



**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**
Oddelenie tvorby mestskej zelene

Primaciálne nám. 1
P.O.Box 192
814 99 Bratislava

38810/25

Sekcia správy nehnuteľností
Oddelenie majetkových vzťahov

MAG 36251 /2025

Váš list
MAG OMV 7938/2025
10.1.2025

Naše poradové číslo
MAGS OTMZ 47548/2025
29746

Vybavuje / Linka

V Bratislave
27.01.2025

VEC: Stanovisko k zvereniu pozemku - Aktualizácia

Listom č. MAG OMV 7938/2025 zo dňa 10. 1. 2024 ste na základe žiadosti **Mestská časť Bratislava - Ružinov**, sídlom: **Mierová 21, 827 05 Bratislava**, požiadali Oddelenie tvorby mestskej zelene o aktualizáciu stanoviska MAGS OTMZ 99/2024-7153 k zvereniu pozemkov reg. „C“ KN v k.ú. Ružinov:

Pozemky reg. „C-KN“ v k.ú. Ružinov

- **parc. č. 14790/8** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 83 m², zapísaná na LV č. 1, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy,
- **časť parc. č. 14814/231** – ostatná plocha vo výmere 510 m², v zmysle priloženej snímky z mapy, zapísaná na LV č. 1, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy,
- **parc. č. 14814/440** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 897 m², zapísaná na LV č. 1, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy,
- **parc. č. 14814/441** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 406 m², zapísaná na LV č. 1, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy.

Dôvodom k zvereniu pozemku je skutočnosť, že na pozemkoch parc. č. 14790/8 a parc. č. 14814/440 je umiestnená stavba súp. č. 4435 – kultúrny dom Bulharská, ktorá je v správe mestskej časti Bratislava-Ružinov. Pozemky parc. č. 14814/441 a parc. č. 14814/231 sú príslušenstvom k stavbe kultúrneho domu Bulharská. Mestská časť má záujem o rekonštrukciu kultúrneho domu Bulharská. K spracovaniu úspešného projektu rekonštrukcie kultúrneho domu Bulharská a jeho okolia je nevyhnutné preukázať majetkovoprávny vzťah aj k ostatným nehnuteľnostiam dotknutým samotnou stavbou ako aj k príslušeným pozemkom. Z uvedeného dôvodu požiadala mestská časť o zverenie vyššie uvedených pozemkov. Z pozemku parc. č. 14814/231 bola odčlenená časť pozemku, na ktorej sa nachádzajú cesty a chodníky (v zmysle stanoviska ODI a OP).

Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov Oddelenia tvorby mestskej zelene, ako aj ochrany prírody a krajiny konštatujeme:

TELEFÓN
+421 2 5935 6293

EMAIL
zelen@bratislava.sk

IČO
00 603 481

ONLINE
www.bratislava.sk

Oddelenie tvorby mestskej zelene nemá voči zvereniu pozemkov žiadne námietky ani výhrady a so zverením predmetných pozemkov reg. „C“ KN na vyššie uvedený účel v k.ú. Ružinov **súhlasí**.

V záujmovom území podľa zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov platí I. stupeň územnej ochrany, t. j. v území platí všeobecná územná ochrana prírody a krajiny.

Mağ
G

S pozdravom

vedúci oddelenia